



Anbauanleitung

Artikel-Nr. : **120B040ABS & 120B040ABSSW**
Produkt : **Superbike Lenkerkit**
Modell : **BMW S1000RR ABS 2009 - 2011**
Typ : **K10**

Wichtige Hinweise:

Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Führen Sie diese Montage nur durch, wenn Sie dafür qualifiziert sind, andernfalls empfehlen wir dringend die Montage in einer Fachwerkstatt. Ein fehlerhafter Anbau kann das Fahrverhalten des Motorrades negativ beeinflussen und Ihre Gesundheit und Ihr Leben gefährden.

Im Folgenden werden die unten aufgeführten Symbole verwendet, beachten Sie bitte diese Hinweise.



Warnung! Wichtiger Montage-Hinweis. Bei Nichtbeachtung können Gesundheit und Leben gefährdet sein.



Tipps zur Montage, Pflege oder zur Vermeidung von Schäden.

Montage:

Lenkerkit montiert



Zur Sicherheit der elektrischen Systeme sollte während der Montage die Batterie am Minuspol abgeklemmt werden.



Bremshydraulikleitung vom Hauptbremszylinder lösen. **Vorsicht:** Bremsflüssigkeit darf nicht auf Verkleidungsteile tropfen! **Montage der Bremsleitung und das Entlüften der Bremsanlage sollte von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.**

Griffarmaturen, Bedienungsarmaturen und Hydraulikzylinder vom Lenker demontieren. Originalenker entfernen.



Vor der Demontage der originalen Gabelbrücke unbedingt Vorderrad entlasten! Auch ist es ratsam, einen Blick auf Seite 3 zu werfen, da Kabel und Züge bei demontierter Gabelbrücke leichter verlegt werden können. Gabelbrücke gegen Superbike-Gabelbrücke austauschen. Zündschloss mit beiliegenden Buchsen (l=13mm), neuen Schrauben (M8x35) und Sperrkantscheiben an der Gabelbrücke montieren. Diese Schrauben sollten zusätzlich mit mittelfester Schraubensicherung, z. B. Loctite 243, montiert werden. Bei der Montage der Gabelbrücke ist darauf zu achten, dass zuerst die zentrale Steuerkopfmutter mit ca. 15Nm angezogen und dann die Klemmschrauben der Standrohre mit 20Nm festgezogen werden. Danach die Steuerkopfmutter mit dem Drehmoment laut Fahrzeughersteller anziehen.

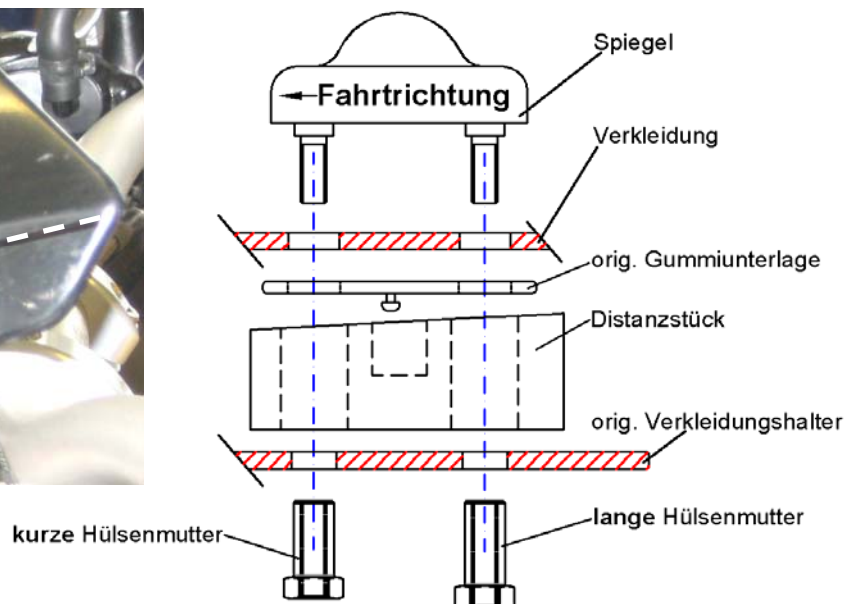
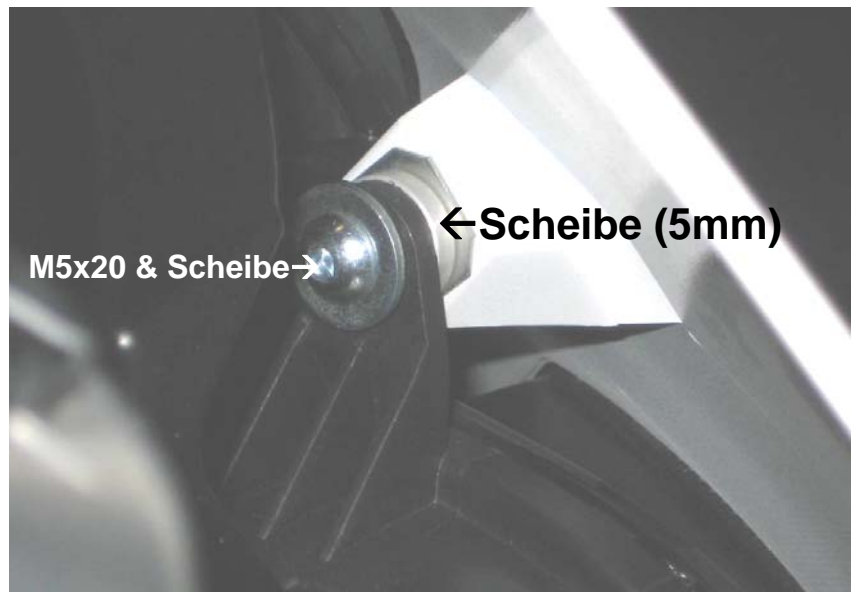


Vorgeschriebener Lenkertyp: LSL-FatBar, flach, Typ XN1

Neuen Lenker, Typ XN1 in den Klemmböcken montieren. Lenkerklemmböcke gleichmäßig anziehen und nach Abschluss der gesamten Montage mit Anzugsmoment 25Nm festziehen.

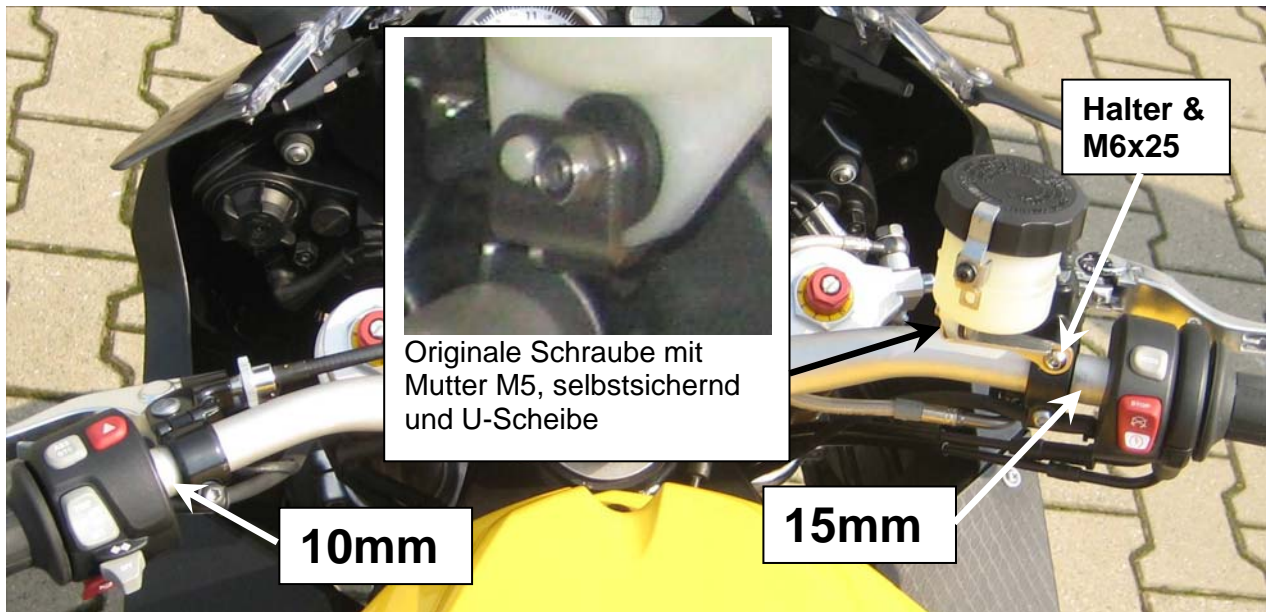
Lenkanschlag begrenzen! Um die erforderliche Freigängigkeit für die Verkleidung zu erreichen, muss der Lenkanschlag mittels beiliegender Distanzscheiben (t=2mm) begrenzt werden. Diese Scheiben sind mit geeignetem Klebstoff aus dem Fachhandel auf den originalen Lenkanschlag zu kleben.

Verkleidung: Das Verkleidungsoberteil komplett demontieren. An der oberen Verschraubung des Scheinwerfers die Buchsen (5mm) unterlegen und mit den Schrauben M5x20 und großen U-Scheiben wieder befestigen. Anschließend die Verkleidung, wie unten abgebildet, unterhalb der Linie abschneiden. Dann die Verkleidung wieder montieren und, gemäß untenstehender Zeichnung, an der Spiegelbefestigung unterlegen.





Kontrollieren sie den Freigang zur Verkleidung und zum Tank hin, dazu alle Griffarmaturen zunächst provisorisch auf dem Lenker fixieren. **Bremspumpe und Kupplungsstativ werden mit Abstand zu den Schaltarmaturen montiert (siehe Abbildung)**. Das Bremsflüssigkeitsreservoir wird mit dem beiliegenden Halter und der Schraube M6x25 am Hauptbremszylinder befestigt.



Kontrollieren Sie bei druckloser Bremse, ob sich der Bremshebel bis zum Griff ziehen lässt und keinesfalls vorher Kontakt zu anderen Bauteilen hat!

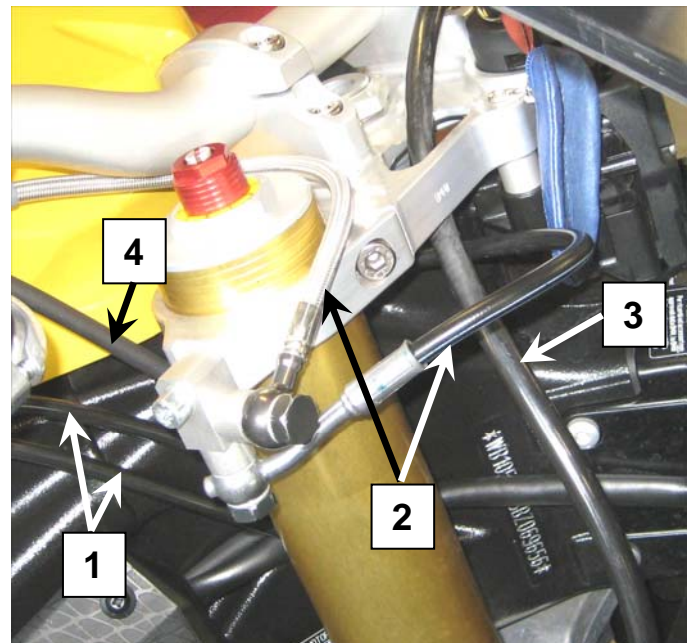
Verlegehinweise für Kabel, Züge und Schläuche:

Gaszüge (1): Die Züge werden hinter dem rechten Gabelholm geführt. Gaszüge bei voll eingeschlagener Lenkung auf Leichtgängigkeit prüfen.

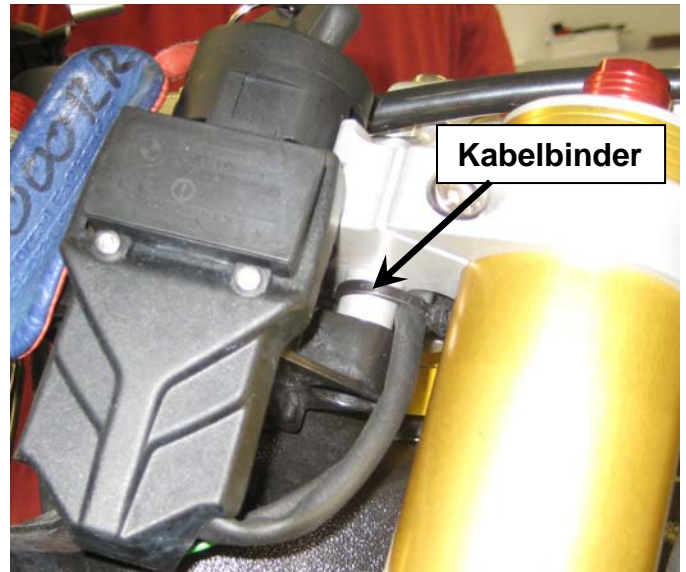
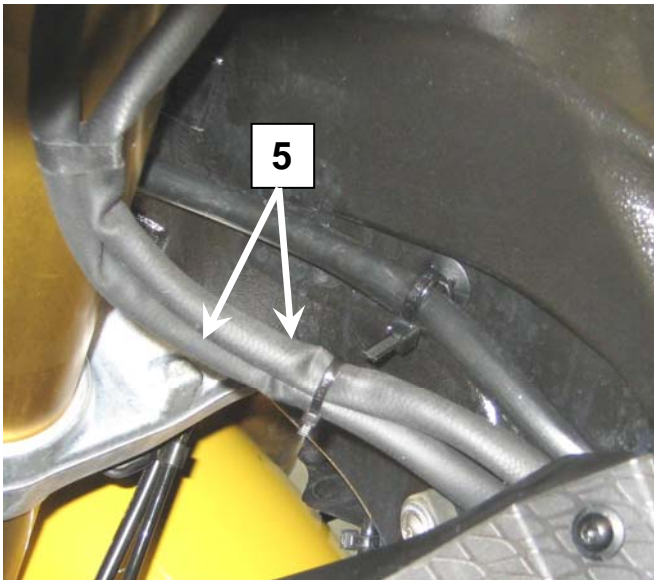
Bremsschlauch (2): Montieren Sie als erstes den Verteiler mit M6x25 an der Gabelbrücke (Anbaulage siehe Bild). Befestigen Sie dann die originale Bremsleitung unten am Verteiler und die neue Leitung mit dem geraden Anschluss vorne. Dann den gewinkelten Anschluss an den Hauptbremszylinder montieren. **Beachten Sie unbedingt die separat beiliegende Anbauanleitung der Stahlflex-Bremsleitung.**

Kupplungszug (3): Kupplungszug, wie abgebildet, durch die Aussparung in der Gabelbrücke führen und hinter der originalen Bremsleitung verlegen.

Armaturenkabel rechts (4): Kabel hinter den Standrohren verlegen.



Armaturenkabel links (5): Die beiden Kabel der linken Schaltereinheit und des Zündschlosses aus dem rahmenfesten Kabelbinder lösen und mit dem beiliegenden, kleinen, Kabelbinder bündeln. Das Kabel zum Zündschloss mit dem großen Kabelbinder, wie abgebildet, an der linken Zündschlossbuchse befestigen.



Den Lenker, bei Bedarf, durch Verdrehen in den Klemmböcken nachjustieren und abschließend die Klemmschrauben festziehen. Nun die Griffarmaturen endgültig auf dem Lenker befestigen und ausrichten. Zur Montage der Griffe je eine durchgehende Bohrungen Ø4,0mm bohren und die Griffe mit den originalen Schrauben befestigen.



Stellen Sie sicher, dass über den gesamten Lenkeinschlag Kabel, Züge und Schläuche spannungsfrei verlegt sind und nicht geknickt werden.

Der Hochlenkerumbau ist nun korrekt montiert. Bitte vergessen Sie nicht, das Motorrad mit der Anbauanleitung bei einer anerkannten Prüfstelle vorzuführen und den Umbau in die Fahrzeugpapiere eintragen zu lassen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Fahren!



Fitting Instruction

Article-No. : 120B040ABS & 120B040ABSSW
Product : Super Bike Conversion Kit
Model : BMW S1000RR ABS 2009 - 2011
Type : K10

Important:

Read this instruction manual carefully and mind all warnings and tips. You should do this work only if you're qualified; otherwise we recommend this mounting to be done by a qualified workshop. Improperly mounting of this kit can reduce the driveability of the motorcycle and may be a risk to your health and life.

Special works are marked with the following signs. Please take special care on these works.



Warning! Important mounting instruction. It shows risks to your life and health.





Tips for mounting and maintenance or to avoid damage.

Fitting:

Mounted conversion kit



-  The battery ground should be disconnected before working on electric wiring and switches!
-  Loose brake-hose from master cylinder. **Caution:** avoid brake fluid on painted surfaces! **Any work on the brake system or bleeding the system should be done by an authorized dealer or a qualified mechanic!**

Remove handlebar controls, clutch lever bracket and brake cylinder assy and then remove the original handlebar.



Assure that the front wheel is free from any load when dismantling top yoke, also have a look on page 3 because now it's easy to reroute. Then swap top yoke. Fit the ignition lock with the attached bushings (l=13mm), bolts (M8x35) and corrugated washers at the LSL-yoke. Medium thread-locking adhesive (e.g. Loctite 243) should be used additionally. To fix top yoke, first tighten steering head nut up to 15Nm / 11lbf ft, then fix the slider-tube's clamping bolts with 20Nm / 14.75lbf ft. Now tighten steering head up to the original torque, referring to the vehicle manufacturer's instruction.

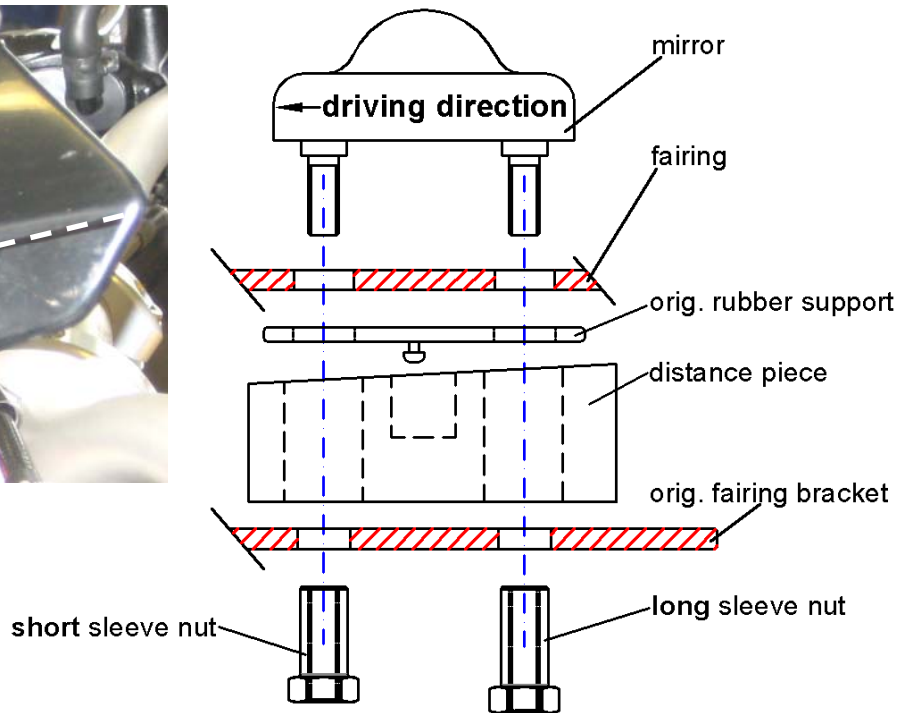
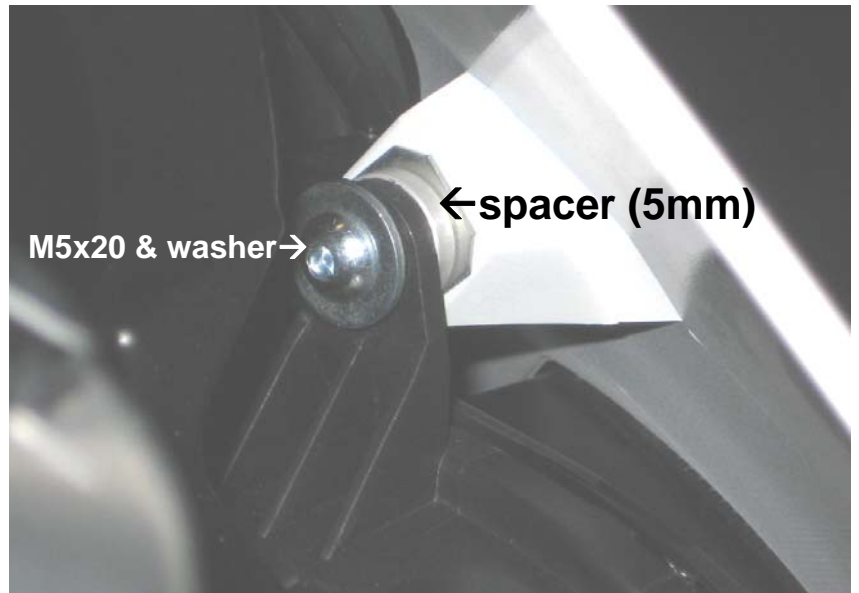


Recommended handlebar type: LSL-FatBar, flat, Type XN1

Mount new handlebar into the clamps. Mount the handlebar clamps evenly and tighten them after the fitment with 25Nm / 18.44lbf ft torque.

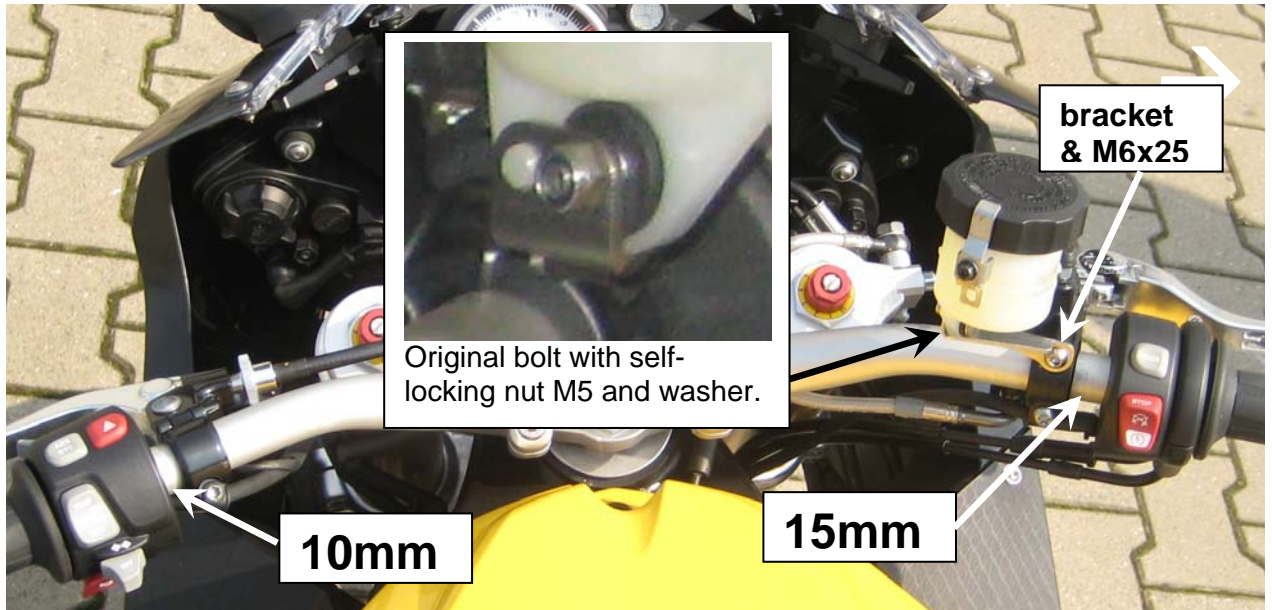
Modify the steering stop! To gain more clearance between handlebar and fairing you have to modify the steering stop. Use suitable glue to fix the aluminium shims (t=2mm) on the steering stop.

Fairing: Remove the cockpit-fairing completely and fix headlights on the upper mounting points with spacers (t=5mm), M5x20 and big washers. Now cut the fairing along the line that is shown in the picture underneath. Then remount the fairing and fit the mirrors with distance pieces, according to the drawing below.





Now you should check the clearance to the tank and fairing, therefore you have to mount all controls provisorily on the handlebar. **Brake cylinder and clutch bracket need to be mounted with a gap to the other controls (see picture below).** Fit the brake-fluid reservoir with new bracket and M6x25 on the master cylinder.



Assure (without brake pressure) whether the brake lever can be pulled up to the grip and doesn't contact any other parts before.

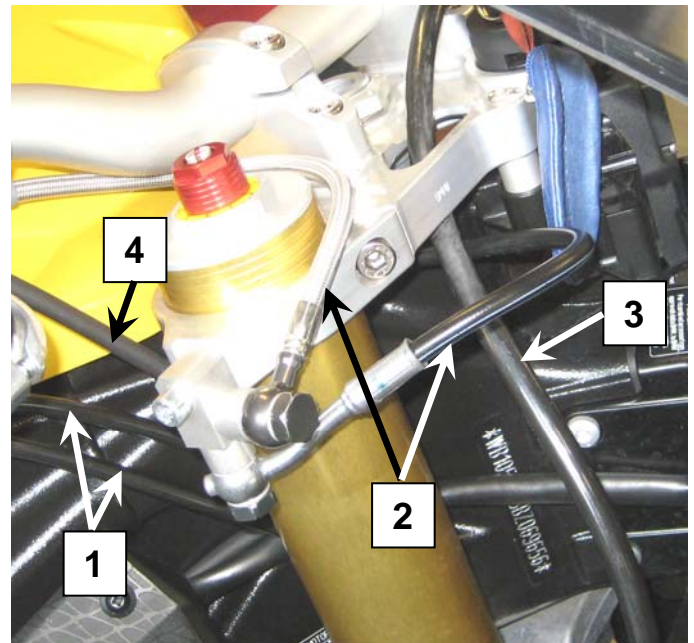
Instruction for rerouting cables hoses and wiring harness:

Throttle cables (1): Reroute behind the slider-tube. Check throttle cables for free movement on every steering angle.

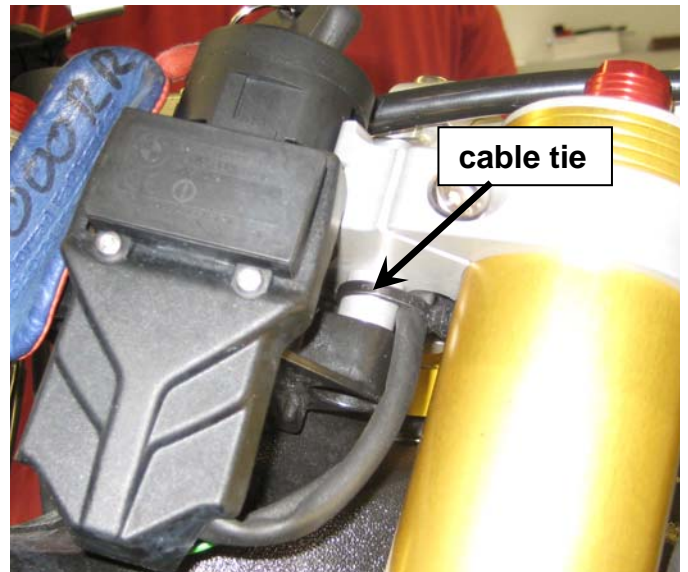
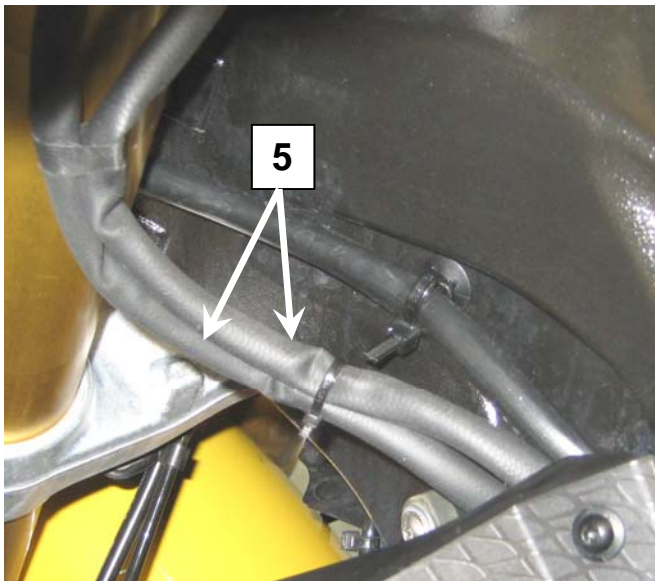
Brake hose (2): Mount the manifold with M6x25 on the top yoke (view picture for the alignment). Then fit the original brake hose on the manifold from underneath and the new hose with the straight fitting on the front. Then connect the bended fitting to the master cylinder, as shown. **Mind the mounting instructions that are delivered with the brake hose.**

Clutch cable (3): Route clutch cable through the top yoke's hole and behind the brake hose.

Right wiring harness (4): Reroute harness behind the slider-tube.



Left wiring harness (5): Loose cables to the ignition lock and the left switch unit from the frame mounted cable tie and bundle it with the attached small cable tie. Fix the cable to the ignition lock with great cable tie on the ignition lock's left spacer.



Adjust handlebar, if necessary and then tighten the clamping bolts finally. Now adjust the controls and fix them finally. To fix the grips with the original bolts you need to drill a Ø4mm through-hole on each side.



Make sure that no cable, hose or harness is bended and stays tension-free over the whole steering angle.

The conversion kit is now completely mounted. Always check local laws and your manufacturer's warranty conditions for using aftermarket parts on your bike!

Ride safe and have fun!



Notice de montage

N°article : **120B040ABS & 120B040ABSSW**
Produit : **Kit Street Bike**
Application : **BMW S1000RR ABS 2009 - 2011**
Type : **K10**

Mentions importantes:

Lisez attentivement les instructions de montage et tenez compte des directives de sécurité. Si vous n'êtes pas mécanicien, nous vous recommandons le montage dans un atelier spécialisé. Le montage incorrect peut influencer la conduite de manière négative et mettre en danger votre santé et votre vie.

Soyez attentif aux symboles suivants et suivez les directives.



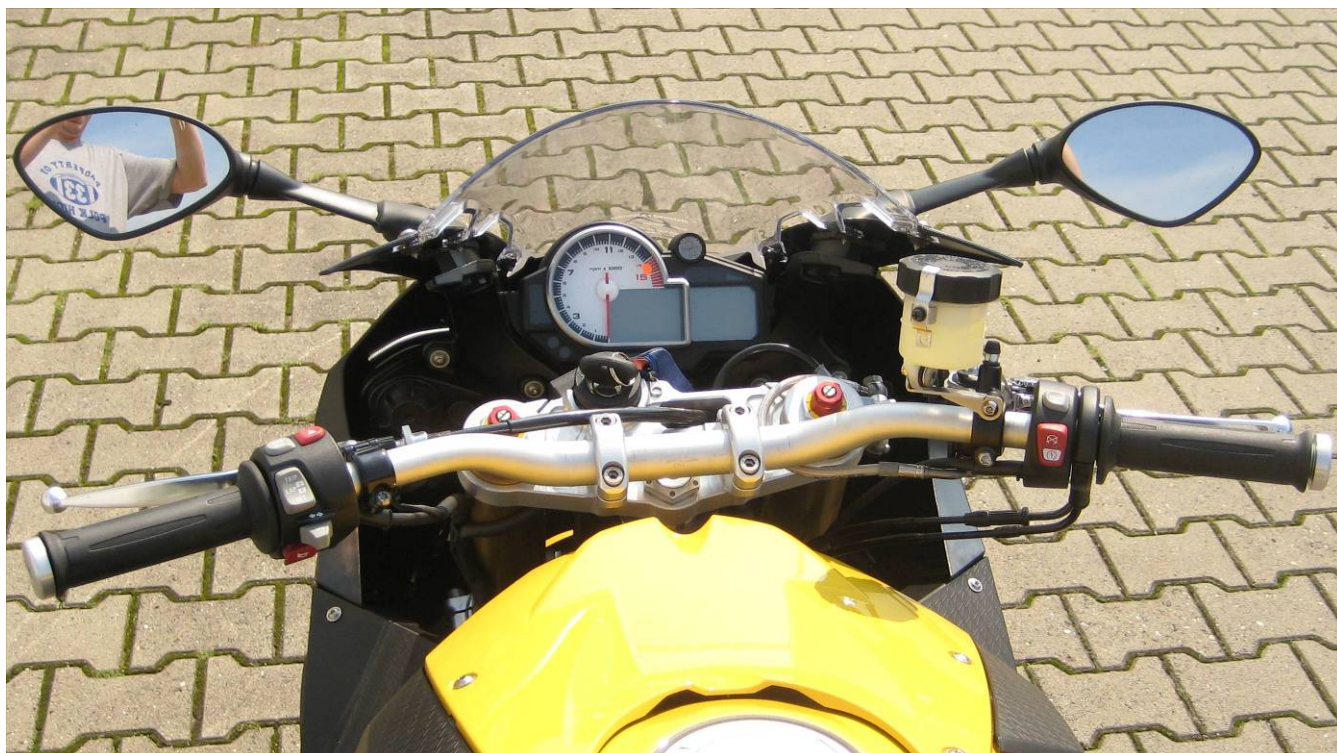
Attention! Directive de montage importante: Signale un danger pouvant atteindre votre santé ou votre vie.



Information facilitant le montage et l'entretien ou prévenant des dommages potentiels.

Montage:

Kit Street Bike monté



Coupez le circuit électrique en débranchant le pôle négatif de la batterie pour protéger le système électrique pendant le montage.



Démontez la durit de frein au maître cylindre de frein. **Attention:** le liquide pour freins ne doit pas tomber sur les parties peintes! **Le montage des durits de frein et la purge du système de frein doivent être effectués par un professionnel.**

Démontez les poignées, leviers, les contacteurs et le maître cylindre hydraulique. Puis, supprimez le guidon d'origine.



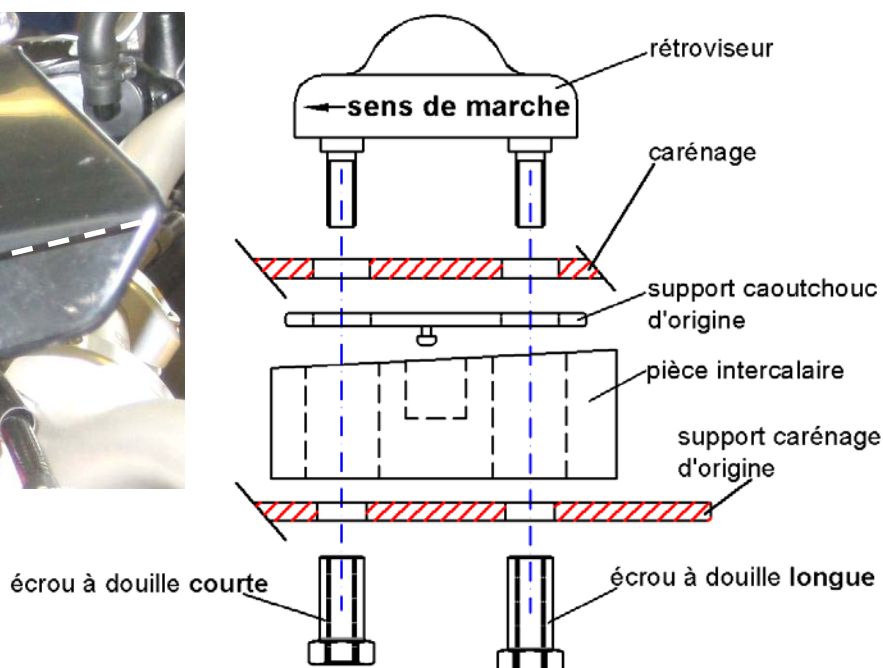
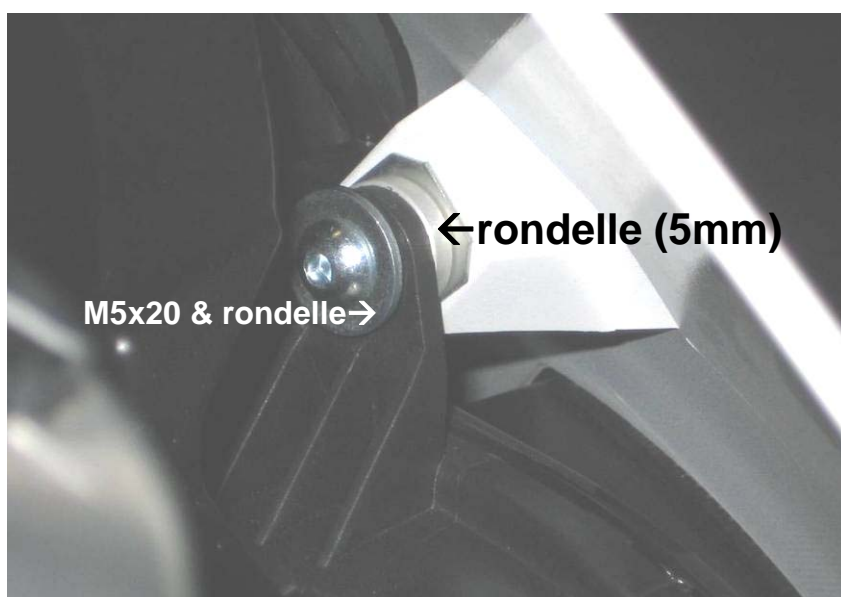
Avant de procéder au démontage du té de fourche d'origine, déchargez impérativement la fourche avant pour qu'elle reste sans tensions. Etudiez aussi la page 3, ceci vous facilitera la pose des câbles. Remplacez le té de fourche d'origine par le té de fourche pour Street Bike. Posez le contacteur d'allumage avec les entretoises (l=13mm), les nouvelles vis (M8x35) et les rondelles dentelées contenues dans le kit. Utilisez également un produit de blocage pour vis, par ex. « Loctite 243 ». Pendant le montage du té de fourche, serrez d'abord l'écrou central à un couple de serrage de 15Nm, puis les vis de serrages des bras de fourche à un couple de 20Nm. Serrez ensuite l'écrou central au couple de serrage indiqué par le fabricant.

Guidon prescrit: LSL-FatBar, plat, type XN1

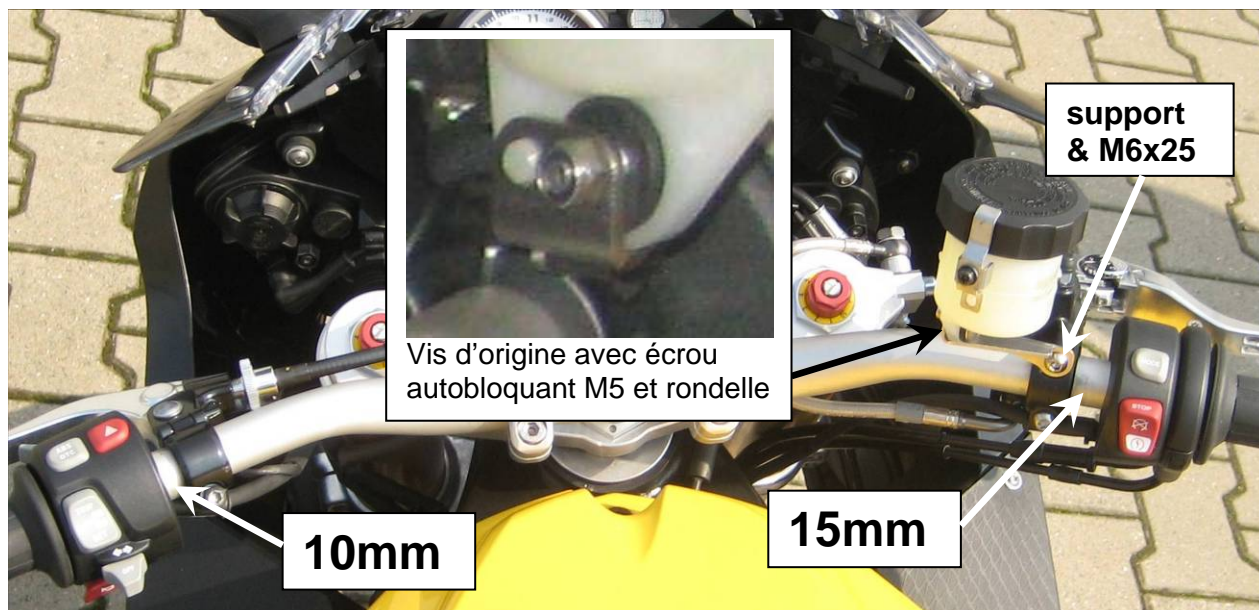
Fixez le nouveau guidon type XN1 dans les pontets. Serrez les pontets de manière régulière à un couple de 25Nm à la fin du montage.

Limitez la butée de direction! Afin d'obtenir la liberté de mouvement pour le carénage, limitez la butée de direction avec les rondelles d'écartement (2mm) jointes en les collant sur la butée d'origine avec une colle appropriée.

Carénage: Démontez la partie supérieure du carénage. Posez les entretoises (5mm) aux fixations supérieures du phare et revissez avec les grandes rondelles et les vis M5x20. Puis, coupez le carénage en-dessous de la ligne, comme indiqué ci-dessous. Remontez-le et fixez-le, selon le schéma, aux points de fixation des rétroviseurs.



- i** Contrôlez la liberté de mouvement par rapport au carénage et au réservoir d'essence pendant le braquage gauche/droite et ajustez le guidon ou les commandes, si nécessaire. **Le maître cylindre et le collier du levier d'embrayage sont fixés en gardant une certaine distance aux commutateurs** (voir schéma). Fixez le réservoir de liquide de frein cylindre de frein en utilisant le support et la vis M6x25 du kit.



- !** En cas de frein dépressurisé, contrôlez s'il est possible de tirer le levier de frein jusqu'à la poignée sans toucher les commutateurs!

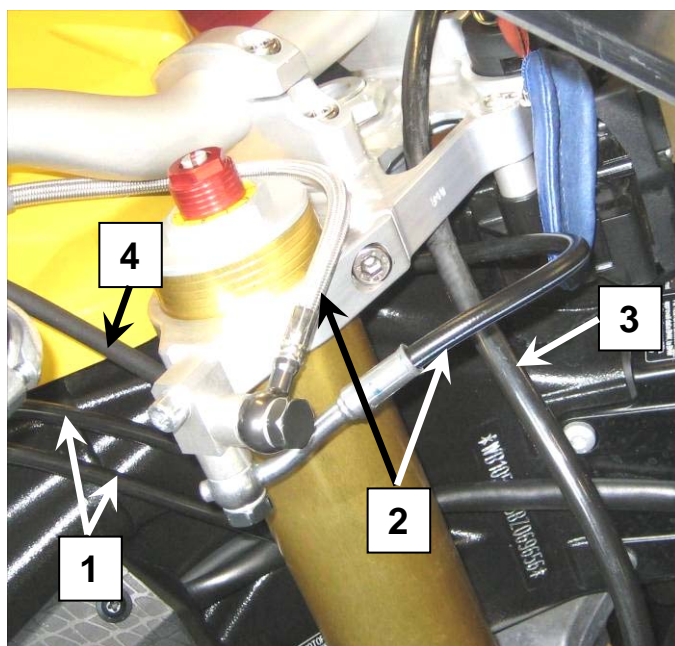
Schéma de pose pour câbles et flexibles:

Câbles de gaz (1): Passez les câbles derrière le montant droit et contrôlez la liberté de mouvement pendant le braquage gauche/droite.

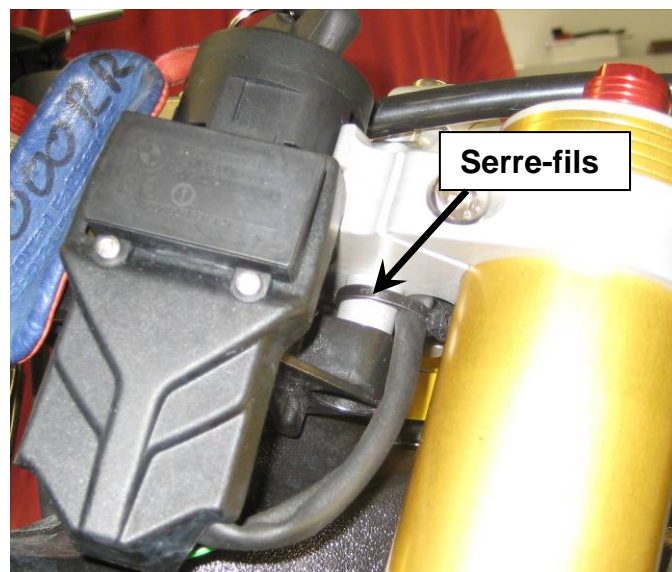
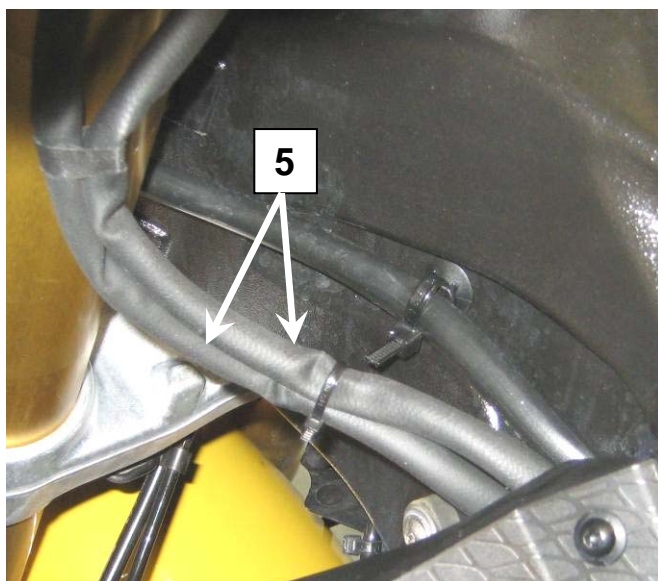
Durit de frein (2): Montez d'abord le distributeur au té de fourche avec la vis M6x25. Fixez ensuite la durit de frein d'origine en bas et la nouvelle avec le raccord droite à l'avant de la pièce. Montez le raccord coudé au cylindre de frein principal. **Observez les indications de la notice pour durit tressée inox de type aviation !**

Câble d'embrayage (3): Passez le câble dans l'échancrure du té de fourche et derrière la durit de frein d'origine.

Câbles électriques à droite (4): Pose derrière les bras de fourche



Câbles électriques à gauche (5): Sortez les deux câbles de la fixation au cadre et assemblez à l'aide du petit serre-fils. Fixez le câble du contacteur à l'entretoise gauche avec le serre-fils long (voir ci-dessous).



Ajustez le guidon en le tournant, si nécessaire, puis serrez les vis définitivement. Ajustez et fixez les leviers et poignées. Pour fixer les poignées, effectuez des perçages de Ø4,0mm et fixez-les avec les vis d'origines,

 **Contrôler pendant le braquage gauche/droite que les câbles et durits soient posées sans tensions, ni pliures.**

Nous vous souhaitons bonne route !